

# Vita

## DCT 50072 Combo

-  Kombi-Set aus schnurgebundenem Telefon und Schnurlostelefon mit Verstärker, XL-Tasten und XL-Display
-  Kit téléphone filaire et téléphone sans fil avec amplificateur, grandes touches et écran XL
-  Combinazione di telefono a cavo e telefono cordless con amplificatore, tasti e display in formato XL
-  Combination set comprising cable-connected telephone and cordless telephone with amplifier, XL-keys and XL-display



• Hörerlautstärke regelbar bis zu 30 dB  
 • Puissance sonore réglable jusqu'à 30 dB  
 • Volume del ricevitore regolabile fino a 30 dB  
 • Handset volume adjustable up to 30 dB



• Anrufbeantworter  
 • Répondeur  
 • Segreteria telefonica  
 • Answering machine



• 2 Direktwahltasten  
 • 2 touches de sélection directe  
 • 2 tasti di selezione diretta  
 • 2 one-touch dialling keys



• Energiesparend  
 • Économisant l'énergie  
 • A risparmio di energia  
 • Energy efficient




• Strahlungsarm  
 • A faible rayonnement  
 • A bassa emissione di radiazioni  
 • Low-radiation




www.switel.com




 Qualität Standard Standard number Qualität Standard Digital standard	 Stromsparend A faible rayonnement Energie sparen Low radiation	 Extra laut Rufen extra fort Call extra loud Extra loud volume	 Hör- Verstärkung Faisance sonore XL Power of receiver XL Hörverstärker Hörverstärker	 Hör- Verstärkung Faisance sonore XL Power of receiver XL Hörverstärker Hörverstärker	 Anrufbeantworter Répondeur Segreteria telefonica Answering machine	 Max. Gesprächsdauer Max. durée de communication Max. durata di conversazione Max. call time	 Max. Standbyzeit Max. autonomie Max. standby time Max. standby time	 Display mit 5-Tönen Retrouvabilité Display mit 5-Tönen Retrouvabilité	 Menu in 9 Sprachen Menu en 9 langues Menu in 9 lingue Menu in 9 languages	 Schnurlostelefon Anrufidentifizierung Identificazione Identificazione	 Anrufbeantworter Faisance sonore Anrufbeantworter Répondeur	 Sicherheit Sécurité Sicurezza Sicurezza	 Handset Manettino Handset Manettino	 Rufprotokoll Historique Rufprotokoll Historique	 Rufprotokoll Historique Rufprotokoll Historique
---	--	---	--	--	--	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---

-  Schnurgebundenes Telefon mit XL-Tasten und XL-Display
- Alphanumerisches Display mit Hintergrundbeleuchtung
- Hörerlautstärke regelbar
- Optische Anrufanzeige (LED)
- Hörgerätekompatibel
- Menü in 9 Sprachen\*
- Anrufliste / 40 Anrufe (CLIP)
- Alphanumerisches Telefonbuch / 50 Einträge
- Erweiterte Wahlwiederholung / 5 Rufnummern
- 12 Polyphone Klingeltöne
- Mikrofonstummenschaltung, Freisprechfunktion, Weckfunktion
- Anzeige Gesprächsdauer
- 2 Direktwahltasten, Freisprechfunktion
- Anrufbeantworter mit 15 Minuten Speicherkapazität**
- Max. 57 Nachrichten
- 2 voraufgezeichnete Ansatgetexte, Spracheinstellung
- Memofunktion, Mithören, Fernabfrage mit Sicherheitscode und Gebührenreparaturfunktion
- Bedienung an der Basis und vom Mobilteil möglich
- Schnurloses Verstärker-Telefon mit XL-Tasten und XL-Display**
- DECT-Standard / GAP-kompatibel
- Extra laut einstellbarer Rufton, Hörerlautstärke regelbar bis zu 30 dB, Optische Anrufanzeige (LED)
- Hörgerätekompatibel
- Strahlungsarm, Energiesparendes Produkt
- Beleuchtetes alphanumerisches Punkt-Matrix-Display
- Menü in 9 Sprachen
- Anrufliste / 40 Anrufe (CLIP)
- Alphanumerisches Telefonbuch / 50 Einträge
- Erweiterte Wahlwiederholung / 5 Rufnummern
- 12 Polyphone Klingeltöne, Mikrofonstummenschaltung
- Freisprechfunktion, Weckfunktion
- 2 Direktwahltasten, direkter Verbindungsaufbau über die Freisprechfunktion
- Reichweite im Innenbereich bis zu 50 m und im Außenbereich bis zu 300 m
- Max. 11 Stunden Dauergespräch / 110 Stunden Bereitschaftsmodus

-  Téléphone filaire avec touches et écran XL
- Écran alphanumérique avec éclairage de fond
- Puissance sonore réglable
- Affichage optique d'appel (DEL)
- Compatible avec les prothèses auditives
- Menu en 9 langues\*
- Liste d'appels / 40 appels (CLIP)
- Répertoire alphanumérique / 50 enregistrements
- Répétition automatique étendue des derniers numéros / 5 numéros d'appel
- 12 Sonneries polyphones
- Silencieux, Mode mains-libres, Fonction de réveil
- Affichage de la durée de la communication
- 2 touches de sélection directe, mode mains-libres
- Répondeur avec 15 minutes de capacité de mémoire**
- 57 messages max.
- 2 textes d'annonce préenregistrés, Réglage de la langue
- Fonction mémo, Écoute parallèle, Consultation à distance avec code de sécurité et fonction d'économie de taxes
- Commande possible depuis la base et l'appareil mobile
- Téléphone sans fil, amplifié, avec touches XL et écran XL**
- Standard DECT / compatible GAP
- Tonalité d'appel extra puissance, Puissance sonore réglable jusqu'à 30 dB, Affichage optique d'appel (DEL)
- Compatible avec les prothèses auditives
- À faible rayonnement, Produit économe l'énergie
- Écran XL alphanumérique éclairé à matrice à points
- Menu en 9 langues
- Liste d'appels / 40 appels (CLIP)
- Répertoire alphanumérique / 50 enregistrements
- Répétition automatique étendue des derniers numéros / 5 numéros d'appel
- 12 Sonneries polyphones, Silencieux
- Mode mains-libres, Fonction de réveil
- 2 touches de sélection directe, communication directe via le mode mains-libres
- Portée à l'intérieur jusqu'à 50 m et à l'extérieur jusqu'à 300 m
- 50 m et à l'extérieur jusqu'à 300 m
- Max. 11 heures de communication continue / 110 heures veille

-  Telefono a cavo con tasti e display in formato XL
- Display alfanumerico con retroilluminazione
- Volume del ricevitore regolabile
- Visualizzazione ottica di chiamata (LED)
- Compatibilità con apparecchi acustici
- Menu in 9 lingue\*
- Elenco chiamate / 40 chiamate (CLIP)
- Rubrica telefonica alfanumerica / 50 voci
- Estensione della ripetizione di chiamata / 5 numeri
- 12 Melodie di suoneria polifoniche
- Funzione mute, Funzione vivavoce, Funzione sveglia
- Visualizzazione della durata di conversazione
- 2 tasti di selezione diretta, funzione vivavoce
- Segreteria telefonica con 15 minuti di capacità di memoria**
- max. 57 messaggi
- 2 messaggi di annuncio preregistrati – Impostazione lingua
- Funzione promemoria, Funzione di ascolto, Interrogazione a distanza con codice di sicurezza e funzione di risparmio addebiti
- Possibilità d'impiego dalla base e dal cordless
- Telefono cordless con amplificatore, tasti XL e display XL**
- Standard DECT / Compatibilità GAP
- Tono di chiamata extra alto, Volume del ricevitore regolabile fino a 30 dB, Visualizzazione ottica di chiamata (LED)
- Compatibilità con apparecchi acustici
- A basse radiazioni, Prodotti amici del clima
- Display XL retroilluminato alfanumerico a matrice di punti
- Menu in 9 lingue
- Elenco chiamate / 40 chiamate (CLIP)
- Rubrica telefonica alfanumerica / 50 voci
- Estensione della ripetizione di chiamata / 5 numeri
- 12 Melodie di suoneria polifoniche, Funzione mute
- Funzione vivavoce, Funzione sveglia
- 2 tasti di selezione diretta, selezione diretta tramite funzione vivavoce
- Portata in ambienti chiusi fino a 50 m e in campo aperto fino a 300 m
- Max. 11 ore di autonomia di conversazione / 110 ore di stand-by

-  Cable-connected telephone with XL keys and XL display
- Alphanumerical display with backlighting
- Handset volume adjustable
- Ringing LED indicator
- Compatible for use with hearing aids
- Menu in 9 languages\*
- CALL LOG / 40 calls (CLIP)
- Alphanumerical phone book / 50 entries
- Extended redialling / 5 phone numbers
- 12 Polyphone ringing tones
- Mute button, Handsfree function, Alarm clock function
- Talk time display
- 2 one-touch dialling keys, handsfree function
- Answering machine with 15 minutes recording capacity**
- Max. 57 messages
- 2 pre-recorded outgoing messages, can be changed
- Setting the language for the outgoing message
- Memo function, Call screening, Remote access with security code and tollsaver function
- Operation possible from base and handset
- Cordless amplifier telephone with XL buttons and XL display**
- DECT Standard / GAP compatible
- Ringing tone can be adjusted extra loud, Handset volume adjustable up to 30 dB, Ringing LED indicator
- Compatible for use with hearing aids
- Low-radiation, Energy saving product
- Illuminated alphanumerical dot matrix XL display
- Menu in 9 languages
- Calls log / 40 calls (CLIP)
- Alphanumerical phone book / 50 entries
- Extended redialling / 5 phone numbers
- 12 Polyphone ringing tones, Mute button
- Handsfree function, Alarm clock function
- 2 one-touch dialling keys, direct connection via the handsfree function
- Range indoors up to 50 m and outdoors up to 300 m
- Max. 11 hours continuous conversation / 110 hours standby

\* D, F, I, GB, NL, E, P, TR, PL

